Aviso de imposto sobre ativos fixos e imposto de planejamento urbano (terrenos e edifícios) (Exemplo)

古河市　　年度 固定資産税・都市計画税（土地・家屋・償却資産）納税通知書

賦課年度	年度
通知書番号	

様

あなたの固定資産税・都市計画税は次のとおりです。

古河市長　　電子公印

お問い合わせ先

金融機関名	
支店名	
口座種別	
口座番号	
口座名義人	
振替方法	

①

②

区分		固定資産税（円）	都市計画税（円）
課税標準額	土地	A	E
	家屋	B	L
	償却資産	C	
	合計	D=A+B+C ④	M=E+L
税率		E	N
軽減・減免前税額		F=D×E	O=M×N
共用土地税額		G	P
軽減税額		H	Q
減免税額		I	R
年税額		J=F+G−H−I	S=O+P−Q−R
合計年税額		J+S	

期別	納期限	納付額（円）
第１期	③	
第２期		
第３期		
第４期		
随時期１		
随時期２		

備考	

① Se você utiliza débito automático, as informações da sua conta bancária serão exibidas, portanto, verifique seu saldo até o dia anterior a cada data de vencimento.

② Os dados de contato da prefeitura podem ser encontrados aqui.

③ O valor a ser pago pelo contribuinte e as respectivas datas de vencimento estão indicados aqui.

④ Por favor, indique a base de cálculo do imposto, a alíquota, o valor do imposto antes das isenções, o valor do imposto sobre a propriedade compartilhada, o valor do imposto reduzido, o valor da isenção fiscal, o valor anual e o valor anual total do imposto sobre o patrimônio fixo e do imposto de planejamento urbano.

Imposto sobre ativos fixos e imposto de planejamento urbano (terrenos e edifícios) e detalhes tributários

古河市　　年度（賦課年度　　年度）

固定資産税・都市計画税　（土地・家屋）　課税明細書

納税義務者	住所又は所在地	①	通知書番号	
	氏名又は名称	②		

区分	土地又は家屋の所在地			不動産番号		課税標準額（円）	本則課税標準額（円）
登記地目又は種類・用途		登記地積又は床面積（㎡）	建築年	評価額（円）	固定	前年度課税標準額又は比準課税標準額（円）	軽減税額（円）
現況地目又は構造		現況地積又は床面積（㎡）	現況階層			減免税額（円）	相当税額（円）
家屋番号又は共用土地の持分割合		非課税地積又は床面積（㎡）	現況屋根		都計	課税標準額（円）	本則課税標準額（円）
						前年度課税標準額又は比準課税標準額（円）	軽減税額（円）
						減免税額（円）	相当税額（円）

	地積	固定課税標準額（円）	固定負担水準	都計課税標準額（円）	都計負担水準
小規模住宅用地					
一般住宅用地					
上記以外の土地					
固定					
都計					
小規模住宅用地					
一般住宅用地					
上記以外の土地					

① Endereço ou localização do contribuinte

② Nome do contribuinte

Classificação	Localização do terreno ou edifício		
Categoria ou tipo/uso de terreno registrado		Área de terreno registrada ou área construída (㎡)	Ano de construção
Categoria ou estrutura do terreno atual		Área de terreno atual ou área construída (㎡)	Hierarquia de status atual
Número do edifício ou percentagem de propriedade do terreno comum		Área de terreno ou área construída isenta de impostos (㎡)	Teto atual

Número da propriedade			
Valor da avaliação (ienes)	Fixo	Valor da base tributável(ienes)	Valor da base tributável padrão(ienes)
		Valor da base tributável do ano anterior ou valor da base tributável comparável(ienes)	Valor de imposto reduzido(ienes)
		Valor da redução de imposto(ienes)	Valor de imposto equivalente(ienes)
	Planejamento urbano	Valor da base tributável(ienes)	Valor da base tributável padrão(ienes)
		Valor da base tributável do ano anterior ou valor da base tributável comparável(ienes)	Valor de imposto reduzido(ienes)
		Valor da redução de imposto(ienes)	Valor de imposto equivalente(ienes)

	Área de terreno	Valor da base tributável fixo(ienes)	Nível fixo de carga	Valor da base tributária do Imposto de Planejamento Urbano(ienes)	Nível de carga do planejamento urbano
Terreno para habitação de pequeno porte					
Terreno residencial geral					
Terreno diferente dos citados acima					